



keep

keep

n

- 1 sustento, manutenção, alimentação e moradia.
- 2 pasto, prado.
- 3 calabouço, prisão, masmorra, torre de menagem.

vt+vi

(ps, pp kept)

- 1 ter, possuir, guardar: she keeps a thing close / ela sabe guardar um segredo:she keeps lodgers / ela tem inquilinos.
- 2 conservar, reter, deter.
- 3 reservar, guardar, ocultar.
- 4 cuidar, tomar conta, proteger favorecer, resguardar, defender: she keeps guard over the treasure/ ela vela o tesourothey keep hold of their property / eles sabem guardar (ou defender) sua propriedade.
- 5 lembrar, ter em mente.
- 6 empregar, aproveitar.
- 7 impedir, deter, prevenir.
- 8 refrear, reprimir, abster-se.
- 9 manter, manter em condições, preservar durar: keep your balance / não perca o seu equilíbrio he keeps his countenance / ele mantém a calma: she keeps peace / ela mantém a paz the meat will keep till tomorrow/ a carne conservar-se-á até amanhã.
- 10 cultivar
- 11 continuar, permanecer, prolongar.
- 12 celebrar, observar.
- 13 cumprir, executar, ser fiel à palavra.
- 14 alimentar, sustentar: I keep him on milk / alimento-o com leite.
- 15 armazenar, ter em estoque ou à venda.
- 16 manter(-se): he keeps his ground / ele mantém-se firme.
- **17** criar.
- 18 gerir, dirigir, ter um negócio: they keep a shop / eles têm uma loja

EXPRESSÕES

for keeps 1 para ficar com alguma coisa (não para devolver).

2 permanentemente, para sempre.

 $\label{eq:heeps pace with his friend ela anda ao mesmo passo que o seu amigo, {\tt FIG} \ iguala-o.$

he keeps the bed ele está acamado, doente.

how are you keeping? como vai?, como tem passado?

keep going! continua!, continua andando!

keep the ball rolling!não ceda!, continue esforçando-se!

keep your distance mantenha a distância (também FIG).

keep your hair on! sangue frio!, calma!

keep your head! não perca a cabeça!

to keep aloof manter-se afastado.

to keep a low profile SL passar despercebido, tentar não chamar a atenção.

to keep an eye on COLL vigiar, tomar conta.

to keep a straight face ficar sério.

to keep asunder manter separado, estar desunido.

to keep at it persistir numa coisa, manter-se firme, insistir em alguma coisa, empenhar-se.

to keep away a) conservar-se afastado. b) abster-se. c) afastar(-se).

to keep back a) retardar, reter o progresso. b) reservar uma parte, guardar um pouco. c) não contæilenciar. d) conter, conservar baixo. ♦ po ↑ segurar, parar no estômago.

to keep body and soul together manter-se vivo.

to keep books escriturar (contas).

to keep clear of manter-se afastado de alguém ou de alguma coisa.

to keep company a) ficar junto, estar em companhia. b)FIG namorar.

to keep down a) abaixar-se. b) oprimir, humilhar c) reprimir.

to keep fit conservar a forma.

to keep from a) guardar, conservar b) preservar c) impedir, impossibilitar. d) sonegar e) abster-se.

to keep house ter casa.

to keep in a) deter, reter. b) comprimir. c) não sair de casa, ficar em casa. d) ficar na parte de dentro.

to keep in custody guardar, custodiar.

to keep in mind ter em mente, lembrar-se.

to keep in with someone estar às boas com alguém, estar bem com.

to keep off a) reter, impedir, barrar: keep off! / mantenha distância!, cuidado!, cautela! b) afastar(-se), ficar longe de. c) repelirejeitar. d) evitar.

to keep on a) continuar, prosseguir: for how long is this to keep on?/ quanto tempo isto deve durar? b) avançarseguir. c) ficar (com o chapéu na cabeça). d) ficar vestido. e) conservarguardar, manter.

to keep on at someone amolar, importunar

to keep one's end up continuar, prosseguir, não desistir.

to keep one's hand in praticar, conservar aptidão através da prática, continuar em forma.

to keep one's head down evitar chamar atenção sobre si mesmo, passar despercebido.

to keep one's shirt/pants on COLL ficar calmo, ficar frio.

to keep out a) impedir a entrada: keep out! / entrada proibida! b) excluir afastar.

to keep quiet ficar quieto.

to keep silence ficar calado.

to keep smiling não desanimar, sorrir sempre.

to keep someone at it obrigar alguém a trabalhar

to keep someone in clothes prover alguém de roupas.

to keep someone out of excluir alguém de algo, deixar fora de.

to keep someone waiting fazer alguém esperar

to keep something to oneself guardar segredo, ocultar algo.

to keep still não se mexer

to keep tab(s) on AMER a) registrar, anotar. b) COLL controlar, vigiar.

to keep time a) MUS manter o compasso. b) estar certo ou andar bem, ser pontual.

to keep to a) seguir, obedecer, aderir: keep to the left!/ seguir à esquerda! b) limitar-se a. c) permanecer

to keep to oneself isolar-se dos outros espontaneamente.

to keep track of a) ficar informado. b) observar atentamente.

to keep under a) conter, reprimir, refrear, tirar a liberdade. b) deixar inconsciente, manter dopado.

to keep up a) manter, conservar b) sustentar prover. c) continuar prosseguir, manter-se, não desanimar the rain keeps up / continua chovendo. d) atualizar-se, ajustar-se.

to keep up appearances manter as aparências.

to keep up with não ficar atrás, adaptar-se, imitar copiar.

Topo ↑

to play for keeps jogar por dinheiro.

where do you keep? onde é que você mora?



(http://wwweditoramelhoramentos.com.br/)

© 2017 Editora Melhoramentos Ltda.

Todos os direitos reservados.

Fale conosco (/fale-conosco)